

## 21T14b The Gospel of Jesus (Research Project)- Part 2

Hello my friends. Thanks for joining me at the PUNLA coffee table. So, get your coffee or tea and Get comfortable so we can talk.

Last time I asked you what your think of when I say the word Gospel?

The gospel most often taught in Churches today is what I'll refer to as The Salvation Gospel or the Gospel of Grace. That we are saved By Grace alone, through Faith alone, in Christ alone!

But then I heard a message by Dallas Willard. He asked a simple question. What was the Gospel that Jesus taught? I was a little stunned by the question. I knew what the gospel was or did I.

So, I decided to open my Bible and see what it says about The Gospel or Good News or in the [Greek the word Euangelion](#). We searched three English Bible translations for the word “gospel” or phrase “good news” using [www.blueletterbible.org](http://www.blueletterbible.org). King James (KJV) Version, New International Version (NIV) and New Living Translation (NLT)

Review all texts starting with Jesus’ spoken words in the Gospels and Acts, then the epistles of the new testament, then the old testament. (NOTE: basic bible study fundamentals must be applied; CONTEXT, Who, When, Why)

Step 2 was to see how many occurrences there are in the Gospels & Acts, occurrences in the New Testament Epistles, and occurrences in the Old Testament.

Version	Gospels/Acts	Epistles	Old Testament
KJV	21	70	1
NIV	38	81	14
NLT	38	92	21

A total of 162 verses with either “gospel” or “good news” in at least one of translations; KJV, NIV, NLT. So obviously there are some Greek to English translation issues as well as some differences in the Greek manuscripts used for these translations.

Now let’s focus in on the Gospels of Matthew, Mark, Luke and the book of Acts. Remember we did not identify any verses in the Gospel of John that used the term gospel or good news.

Here is a summary of the 41 verses we found in the Gospels and Acts;

- Mark 1:1/14-15, 8:35, 10:29, 13:10, 14:9, 16:15
- Matthew 4:23, 9:35, 11:5, 24:14, 26:13
- Luke 1:19, 2:10, 3:18, 4:18/43, 7:22, 8:1, 9:6, 16:16, 20:1, 22:35
- Acts 5:42, 8:4/12/25/35/40, 10:36, 11:20, 13:32, 14:7/15/21, 15:7, 16:10, 17:18, 20:24, 23:11

Let’s open the bible and see what the letters in red say. When I say this, I mean the words of Jesus which are often in red type in many bibles.

Quiet randomly I started with the Gospel of Mark. Mark 1:1 (KJV) [1The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;](#) The word translated from Greek as gospel here is euangelion. It is translated as “good news” in the NIV and NLT.

This is the 1<sup>st</sup> verse in the Gospel of Mark, really it’s more like a title. The following verses 2-8 are the story of John the Baptist, then in verses 9-13 the baptism and temptation of Jesus, followed by verse 14.

(KJV) <sup>14</sup>Now after that John was put in prison, Jesus came into Galilee, [preaching the gospel of the kingdom of God,](#) <sup>15</sup>And saying, [The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent ye, and believe the gospel.](#)

Mark1:14-15 (NLT) <sup>14</sup> Later on, after John was arrested, Jesus went into Galilee, where [he preached God’s Good News.](#) <sup>15</sup> “The time promised by God has come at last!” he announced. [“The Kingdom of God is near! Repent of your sins and believe the Good News!”](#)

Mark1:14-15 (NIV) <sup>14</sup> After John was put in prison, Jesus went into Galilee, [proclaiming the good news of God.](#) <sup>15</sup> “The time has come,” he said. [“The kingdom of God has come near. Repent and believe the good news!”](#)

I was a little surprised. So I looked at several other English translations. NIV-“Good News of God”, NLT-“God’s Good News”, ESV- the gospel of God, NKJV- the gospel of the kingdom of God, NASB- the gospel of God, AMP- the good news of [the kingdom of ] God, Aramaic Bible in Plain English- The Gospel of the Kingdom of God;

I decided to look at a couple older English translation to see how they translated this phrase. The Geneva Bible- Gospel of the kingdom of God; The Tyndale Bible- Gospell of the kyngdome of God.

I also look a little deeper at the Greek manuscripts to see the words and origins in our English bibles. The GREEK used by the NIV and NLT is [εὐαγγέλιον \(euangelion\) Θεοῦ \(Theou\)](#) or (good message of supreme Divinity); ArasmusTexusReceptus Greek used for the KJV said - εὐαγγέλιον (egelion-gospel) τῆς (ths-of the) βασιλείας (basileus-Leader, King or lord of land) τοῦ (tok- of the) θεοῦ (theou-God) or gospel of the God. So the Greek manuscripts don’t agree word for word either but the message is the same “the gospel of God”.

There is a parallel in Matthew 4. Verses 1-11 is the temptation of Christ, verses 12-17 mentions John the Baptist in prison and Jesus starting his ministry. Matthew 4:17: (KJV) From that time Jesus began to preach, and to say, **Repent: for the kingdom of heaven is at hand.** (NLT) <sup>17</sup> From then on Jesus began to preach, **“Repent of your sins and turn to God, for the Kingdom of Heaven is near.** (NIV) <sup>17</sup> From that time on Jesus began to preach, **“Repent, for the kingdom of heaven has come near.”**

Matthew 4:23 (KJV) <sup>23</sup> And Jesus went about all Galilee, teaching in their synagogues, and preaching the [gospel of the kingdom,](#) and healing all manner of sickness and all manner of disease among the people. (NLT) <sup>23</sup> Jesus traveled throughout the region of Galilee, teaching in the synagogues and announcing the [Good News about the Kingdom.](#) And he healed every kind of disease and illness. (NIV) <sup>23</sup> Jesus went throughout Galilee, teaching in their synagogues, proclaiming the [good news of the kingdom,](#) and healing every disease and sickness among the people.

Parallel is found in Luke 4. Verses 1-13 is the temptation of Christ, verses 13-17 Jesus starting his ministry. Luke 4:18 is a scripture Jesus reads from Isaiah in the synagogue, chapter 4 continues with stories of Jesus healing followed by Luke 4:43 (KJV) <sup>43</sup> And he said unto them, **I must preach the kingdom of God to other cities also: for therefore am I sent.** (NLT) <sup>43</sup> But he replied, **“I must preach the Good News of the Kingdom of God in other towns, too, because that is why I was sent.”** (NIV) <sup>43</sup> But he said, **“I must proclaim the good news of the kingdom of God to the other towns also, because that is why I was sent.”**

All of these verses are the announcement of “the Kingdom of God” or the Good News which Jesus is saying is near or here. Another way to say it would be Jesus is making the Kingdom available to us and this is before the Cross, His death and resurrection.

I’m going to stop here for today. Next time, we will pick up our research project continuing with the verses from the Gospels and Acts which have the word euangelion in Greek translated to English as either “gospel” or “good news”

**Let us pray.**

**Heavenly Father. Thank you for this time reading your word. Thank you for your Good news.**

**Help me Lord to let your word lead the way so we can see what your Gospel is. What Gospel you Lord preached while you walked among us.**

**Guide us as we study your word.**

**We pay in your name Jesus, Amen.**

Thank you for joining me at the PUNLA Coffee Table. If you liked the message, please click like. And Please Subscribe to our channel. Leave comments here, or our website or mail me. I want your feedback so let me know what you think.

See you next time at the PUNLA Coffee Table. God bless.

#### LINKS

[Watch: Gospel of the Kingdom Biblical Theme Video | BibleProject™](#)

[Watch: New Testament Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Matthew 1-13 Bible Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Matthew 14-28 Bible Book Overview Video Video | BibleProject™](#)

[Watch: Mark Bible Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Luke 1-9 Bible Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Luke 10-24 Bible Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Acts 1-12 Bible Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Acts 13-28 Bible Book Overview Video | BibleProject™](#)

[Watch: Luke Acts Book Collection Video Series | BibleProject™](#)

[Dallas Willard - What is the Kingdom of God? - YouTube](#)

[John Ortberg The Kingdom of God Pepperdine University 2014 - YouTube](#)